

●もくじ●

町の財政状況	2～3
役場庁舎移転整備計画へのご意見等	4～5
康楽館常打芝居町民特別割引について	7
新卒者支援・再就職支援	11
不妊・不育症治療費助成事業	13
インフォメーション	14～17



はじめての合同運動会・体育会開催

～小坂小学校・小坂中学校～

5月11日、小中一貫校となった小坂小学校と小坂中学校による初めての合同運動会・体育会が陸上競技場で開催されました。

児童、生徒らは元気いっぱいにグラウンドを駆け抜け、それぞれ演目を披露したり、保護者参加で一緒に踊ったりと、初めて尽くしの運動会・体育会で心地よい汗を流していました。



あきたびじん



あきたにしました。
AKITA NI SHIMASHITA



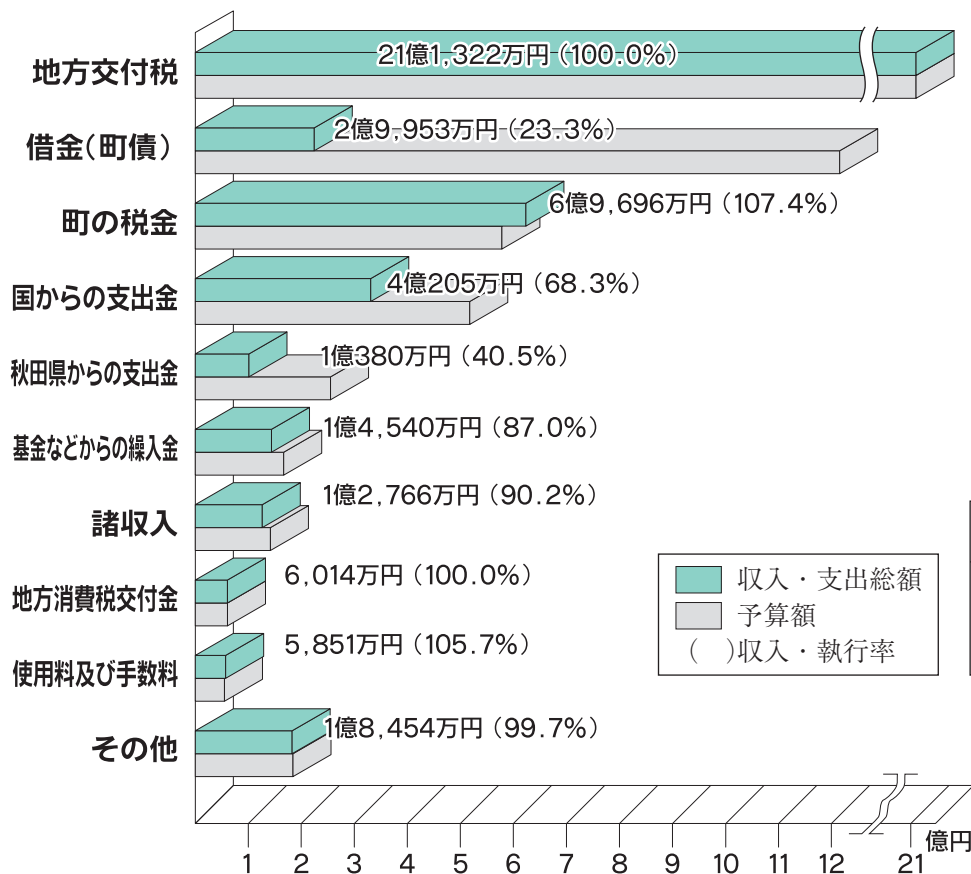
the most beautiful
villages
in japan

小坂町は「日本で最も美しい村」連合に加盟しています

[節電をお願いします]待機電力にご注意。無駄を省き効率的な利用を心がけましょう。

町の財政状況

収支状況



財政報告

町では、町民の皆さんに町の財政状況を知って頂くため、毎年4回、財政状況を報告しています。今回は平成24年度下半期(平成25年3月29日現在)までの収支状況についてお知らせします。

歳入

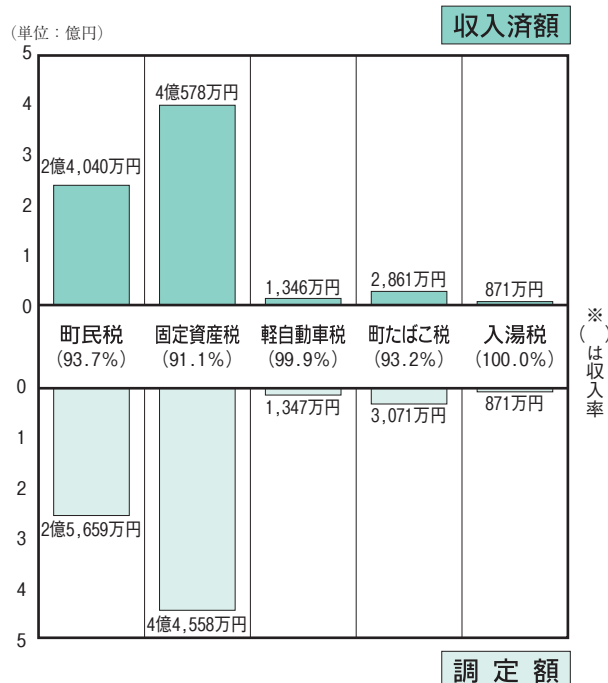
予算額	55億 486万円
収入済額	41億9,181万円
収入率	76.1%

平成23年度繰越明許額等を含む

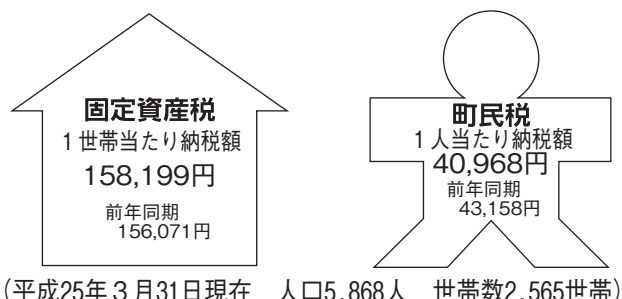
●平成24年度末借金(町債)残高見込額

会計別	現在高	内 訳
一般会計	49億2,454万円 (前年同期 42億4,108万円)	学校建設、道路・農道整備、町営住宅建設、ゆーとりあ建設、観光施設整備、消防設備整備、小坂鉱山事務所移築復原、災害復旧など
特別会計	1億800万円	簡易水道整備
簡易水道	208万円	歯科診療所整備
下水道事業	15億8,202万円	下水道整備
小計	16億9,210万円	
水道事業会計	25億7,825万円	上水道整備
合計	91億9,489万円	(前年同期86億1,481万円)

●町の税金の収入内訳



※ () は収入率



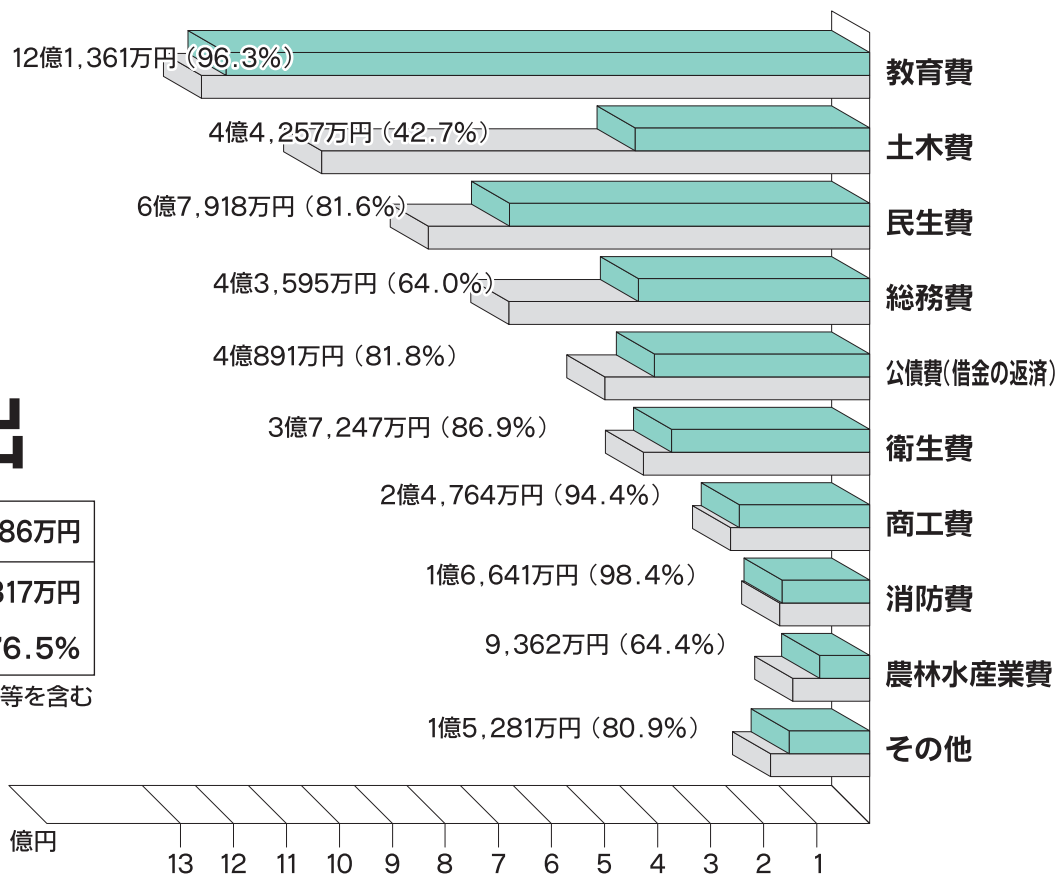
お知らせします

一般会計の

歳出

予算額	55億 486万円
支出済額	42億1,317万円
執行率	76.5%

平成23年度繰越明許額等を含む



●水道事業会計の収支状況

(単位：万円・%)

区分	予算額	収入・支出済額	収入・執行率
収 収益	21,022	20,845	99.2
入 資本	3,457	3,357	97.1
支 収益	22,199	21,837	98.4
出 資本	13,130	12,598	95.9

●特別会計の収支状況

(単位：万円・%)

会計名	予算額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険	79,069	65,792	83.2	72,226	91.3
後期高齢者医療	7,855	7,768	98.9	7,742	98.6
介護保険(保険事業)	69,681	57,866	83.0	63,682	91.4
介護保険(介護サービス事業)	1,105	498	45.0	1,073	97.0
簡易水道事業	3,091	2,205	71.3	2,951	95.5
歯科診療所	6,245	5,138	82.3	5,837	93.5
中小企業従業員退職金等共済事業	880	222	25.2	3	0.3
菅原やエ奨学資金	265	170	64.3	264	99.7
土地取得	1	1	74.8	1	74.8
文化基金	1	0	64.2	0	64.2
下水道事業	26,378	8,679	32.9	18,618	70.6
小坂財産区	393	350	89.0	138	35.1

●会計別一時借入金残高状況

会計名	借入金残高	借入限度額
一般会計	0	5億円

役場庁舎移転整備計画(素案)に対し 寄せていただいたご意見等について

役場庁舎の移転整備計画(素案)については、説明会及び広報こさかにおいて、概要をお知らせするとともに、住民の皆さんからご意見等を寄せていただきました。

今号では、説明会当日、及び広報掲載後に寄せていただいたご意見等と、それらに対する町の考え方をお知らせします。

今後は、寄せていただいたご意見を踏まえ、町議会と協議しながら、移転計画を検討していきたいと考えています。

町民の皆さんへは、整備の詳細等のお知らせすべき新たな事項がまとまり次第、改めて説明させていただく機会を設けたいと考えています。たくさんのご意見を寄せていただき、ありがとうございました。

◎説明会(4月17日)でのご意見等

ご意見等の概要	ご意見等に対する考え方
何人の意見を集約して結論を出すのか？ 町長選挙において、旧中学校校舎を庁舎としない旨の訴えもあった。	人数によらず、お寄せいただいた意見を基に検討します。
選挙時の投票所はどこに設けるのか？ 旧中学校体育館は、手摺りがなく、靴の履替えが必要など、高齢者や障害者には不便であった。	正面入り口の右側に会議室を設け、投票所、確定申告相談等にも使用したいと考えています。 庁舎は外履き利用とし、通路等にも手摺りをつけたいと考えています。
庁舎移転の実施を最終判断する時期はいつか？	皆さんの意見を基に検討し、議会とも協議して判断します。本年9月が判断時期になると想定されます。 当面の事務は、平成26年4月の新庁舎業務開始を想定して進めます。
廊下との壁をなくした場合、どのくらいの震度に耐えられるのか？	旧中学校校舎は、震度6強に耐えられる耐震補強を終えています。構造上の耐力壁は撤去しないので、現在の耐震性が失われることはありません。
体育館、校庭は、町民が利用できるのか？	町民の皆さんに利用していただけます。事前の予約が必要になる旨を広報でお知らせしています。
新庁舎付近にバス停留所を設置できないか？ バス利用者の利便性を確保してほしい。	町営バスについては、停留所設置に向けて関係機関と手続きを進めることになります。 民間バス会社に対しては、庁舎移転計画の決定後に相談したいと考えています。
農林関係の部署を1階に配置できないか？	面積の制約があり、2階にも事務室を配置しています。高齢者や障害者の方々の利用が多い部署を1階に配置したいと考えています。
移転費用の財源には、財政調整基金を充てるのか？	過去にも新庁舎建設が検討されましたが、財政状況から見送られました。 現在、町の貯金ともいえる財政調整基金が約10億円あり、これを財源とすることで新庁舎整備が可能になることから、町民の皆さんへ計画を説明し、ご意見を伺うことができます。
新庁舎に銀行の窓口、若しくはATMを設置してもらいたい。使用料等を納める際に便利になる。	金融機関へ相談したいと考えています。
職員数は、将来を見越したものか？	将来の職員数も想定して計画を検討しています。
教育委員会が、セパームに残る理由は？ 行政の効率化に逆行するようにも思われる。	新総合教育エリア構想では、学校教育と社会教育の融合も推進することとしており、同エリアの核として、セパームで業務を行います。

出納室では、各種料金の収納も行うのか？	現在、ゆーとりあで行っている使用料等の受領は、庁舎移転後には出納室で行います。
周辺道路の整備は、まちなか観光の事業でも進めるべきではないか。 まちなか観光を進めるうえでも、旧小坂中学校へ役場が移転することは意味があると思う。	にぎわい創出事業の計画においても、道路の拡幅等を検討しています。
夜間休日の出入り口は、正面玄関でも良いのでは？	施設の管理上、休日夜間は出入口を別にし、使用範囲も限定したいと考えています。
庁舎移転後も鉱山事務所に職員を配置してはどうか？	指定管理者制度により管理と運営を行っており、制度の趣旨からも、町職員配置は考えていません。
防災備蓄において想定している避難者の人数は？	秋田県防災計画から小坂町が想定すべき避難者数は、約90人です。町では、これに乳幼児30人を加え、120人の避難者が3日間生活できる物資の備蓄に努めています。
防災スピーカーなど、住民へ情報伝達する設備を整える予定は？	小坂町に適した方法と設備について、検討を重ねています。
平成26年4月は1年後であり、急ぐ必要があるのでは？	平成26年4月は、事務上の目安であり、時期が変わることも想定しています。
災害発生時の水の確保は？	給水車による給水を想定した給水パックのほか、ペットボトル水も備蓄しています。
旧中学校の校庭を緊急時のヘリコプター発着場に利用する考えは？	ドクターヘリの発着場として、登録されているのは、旧十和田小中学校校庭と町営野球場です。(川上公民館グラウンド、旧七滝小学校校庭も登録) 災害状況により、旧中学校校庭を使用することもあると思われます。
庁舎の老朽化、行政機能の分散による不都合の具体を知りたい。 役場庁舎移転は、町にとって大きな事業であり、事業の狙い、目的を明確にする必要がある。 庁舎の老朽化、行政機能の分散では弱い。	町内在住者、町外者の別なく、各種手続き等のため本庁舎を来庁される方は少なくありません。 内部事務においても、説明・協議等の都度、施設間を移動する必要性が生じています。 災害発生時には、対策拠点として、安否確認や健康管理等に関する各種行政事務の早期復旧と迅速な対応も必要になります。
事業の狙い、目的をしっかりと示してほしい。	ご指摘を受け止め、検討します。
火事や洪水等による単一世帯の被災についても、避難所開設を考慮してほしい。	避難所を開設する事が良いのか、他に生活の場所を提供する事が良いのかも含めて検討します。
避難所としての使用想定であれば、多目的トイレを3階に配置してはどうか？	検討します。
ボイラー設備の設置を検討する場合は、木質ペレットを検討して欲しい。 循環型社会の構築を標榜する小坂町に相応しい。	現在は、ボイラー設備を設置する予定はありませんが、整備する際には検討します。

◎広報こさか(5月10日号)掲載後に寄せられたご意見等

ご意見等の概要	ご意見等に対する考え方
町民の意見を受けて、改めて、説明会を開催してほしい。 町民目線の町政であれば、住民意見に対する回答を示しつつ、再度、町長から住民へ説明すべき。	計画の詳細など、お知らせできる新たな事項がまとまった際に、説明会等を開催したいと考えています。
現時点では反対します。 町民アンケートの実施と、その結果に基づく再検討をお願いしたい。	町民の皆さんの意見を基に計画を検討するため、説明会と広報紙上において計画概要を説明し、広くご意見を求めました。アンケートの実施については、既にご意見を寄せてくださった方々がいることを踏まえて検討します。



新緑の息吹を感じて

第47回十和田湖山開き

6月2日、第47回十和田湖山開きが十和田湖畔と白地山の2コースで行われました。

今年は春の訪れが随分と遅く、木々や草花の芽吹きは足踏みしたままでしたが、初夏らしい日差しが降り注ぐ日が続き、鮮やかな新緑が参加した60名を出迎えてくれました。

草花を眺ながら野鳥の声に耳を傾けたり、手近なところの山菜を採ったりと、それぞれ思い思いの散策を楽しみました。

その後、山開きの神事が執り行われ、今年一年の十和田湖の安全を祈願しました。



いざという時のために

小坂小・中学校合同避難訓練

5月29日、小坂小学校・中学校による初めての合同避難訓練が行われました。

地震により中学校保健室と給食棟から火災が発生したという想定で、児童、生徒らは校内放送や教諭の指示に従い一斉に校庭まで避難しました。

その後、消防小坂分署職員の指導により、消火器を使った消火訓練が行われ、消火器を使うときの注意点を聞きながら消火の仕方を体験しました。

また、初めてとなる「帰宅訓練」にも取り組み、災害等の発生後、児童、生徒らが各地区ごとに集合して集団で下校するまでの手順を確認しました。

『小坂鉄道レールパーク(仮称)』の名称を募集します

平成21年4月1日に小坂鉄道が廃止されて四年余りが過ぎました。この間、小坂鉄道を愛する方々の熱意と情熱、そしてたくさんの方々からのご支援により、平成25年10月、「小坂鉄道レールパーク(仮称)」として鉄道区間の一部を活用した新しい観光施設として生まれ変わります。

町ではこれを記念して「小坂鉄道レールパーク(仮称)」の名称を広く募集します。

募集期限	平成25年7月31日(必着)
選考基準	小坂鉄道のイメージに合うもので、誰からも親しみが持てるもの
賞品	(1)最優秀賞 1点…びゅう商品券3万円分 (2)入選 3点…小坂町の特産品 ※「小坂鉄道まつり」(10月13日)で入賞者の表彰式を執り行います。
応募資格	どなたでも応募できます。
応募点数	1回の応募で1点の応募とします。(何回でも応募できます。)
応募方法	応募用紙、電子メールで応募できます。応募用紙または電子メールへ下記の必要事項を記入のうえご応募ください。 応募用紙は町のホームページから印刷できるほか、観光産業課に備え置きます。 (1)施設の名称(ふりがな) (2)名称の説明 (3)住所・氏名・電話番号
応募先	〒017-0292 秋田県鹿角郡小坂町小坂鉦山字尾樽部37番地2 小坂町役場観光産業課 にぎわい創出班 「小坂鉄道レールパーク(仮称) プレオープン記念事業名称募集係」 メール nakamura@town.kosaka.akita.jp

注意事項 応募はオリジナルかつ未発表のものに限定し、作品に関するトラブルは応募者の責任において解決するものとします。採用された名称(最優秀賞)に関する一切の権利(著作権・商標権など)は小坂町に帰属します。応募作品は返却いたしません。また、必要事項が記入されていない場合、応募が無効となることがあります。採用する名称には一部修正を加えることがありますので予めご了承ください。

個人情報 今回の応募で小坂町が取得した個人情報は、本募集の目的のみに使用します。応募の個人情報は、応募者本人の同意がない限り、第三者に提示、掲示することはありません。選考結果は、受賞者の氏名、住所(市区町村名まで)を広報、小坂町のホームページで公表させていただきます。公表に際し匿名を希望の際は、応募の際にその旨を記入してください。

お問い合わせ先 小坂町役場観光産業課 TEL: 0186-29-3908 FAX: 0186-29-3728

康楽館常打芝居観劇料

町民特別割引のご案内

ご好評いただいている町民割引を、今年も引き続き実施いたします。
今年も康楽館をご愛顧いただけますようお願い申し上げます。

常打芝居観劇料	6月	7月～11月
大人 (高校生以上)	通常料金 2,000円 ↓ 特別割引 1,000円	通常料金 2,000円 ↓ 町民割引 1,200円
小人 (中学生以下)	通常料金 1,000円 ↓ 特別割引 500円	通常料金 1,000円 ↓ 町民割引 600円

※上記特別料金は、町民ご本人と同伴者(町外の方も可)に限ります。

※身分を証明できるもの(運転免許証・健康保険証等)をお持ちください。

康楽館大幟用竹竿を払い下げます

- 規格 長さ7m、太さ・元口7cm以上
- 価格 1本 100円・300円
- 申込 6月12日(水)～15日(土)
午前9時～午後4時まで康楽館で受付します
※申込多数の場合は抽選となります
- 引渡 6月18日(火)～21日(金)
午後4時15分～5時
- お問い合わせ先
小坂町康楽館 (TEL29-3732)



康楽館歌舞伎大芝居

開演日

7月5日(金)
6日(土)
7日(日)

開演時間

1部 午前11:00～
2部 午後15:30～



座長花形祭り



開演日

9月14日(土)
15日(日)

開演時間

1部 午前10:30～
2部 午後15:30～

発売中
観劇券



屋内温水プール 6月からの予定

※団体・貸し切り等の場合は、事前にお問い合わせ願います。
※午後6時以降に小・中学生が利用する際は、保護者同伴でお願いします。

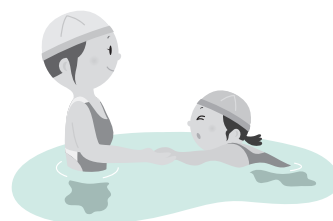


平成25年度 屋内温水プール営業日程

月	日	曜日	営業時間 10:00~12:00	13:00~15:00	16:00~20:00
6月	10	月			
	11	火			
	12	水			
	13	木			
	14	金			
	15	土	○	○	○
	16	日	○	○	○
	17	月			
	18	火			
	19	水			
	20	木			
	21	金			
	22	土	○	○	○
	23	日	○	○	○
7月	24	月			
	25	火			
	26	水			
	27	木			
	28	金			
	29	土	○	○	○
	30	日	○	○	○
	1	月	○	○	
	2	火	○	○	
	3	水	○	○	
	4	木	○	○	
	5	金	○	○	
	6	土	○	○	○
	7	日	○	○	○

月	日	曜日	営業時間 10:00~12:00	13:00~15:00	16:00~20:00
7月	14	日	○	○	○
	15	月	○	○	○
	16	火	○	○	
	17	水	○	○	
	18	木	○	○	
	19	金	○	○	
	20	土	○	○	○
	21	日	○	○	○
	22	月	○	○	
	23	火	○	○	
	24	水	○	○	
	25	木	○	○	
	26	金	○	○	○
	27	土	○	○	○
8月	28	日	○	○	○
	29	月	○	○	
	30	火	○	○	
	31	水	○	○	
	1	木	○	○	
	2	金	○	○	○
	3	土	○	○	○
	4	日	休業日		
	5	月	○	○	
	6	火	○	○	
	7	水	○	○	
	8	木	○	○	
	9	金	○	○	○
	10	土	○	○	○
	11	日	○	○	○
9月	12	月	○	○	
	13	火	○	○	
	14	水	○	○	
	15	木	○	○	
	16	金	○	○	○

月	日	曜日	営業時間 10:00~12:00	13:00~15:00	16:00~20:00
8月	17	土	○	○	○
	18	日	○	○	○
	19	月	○	○	
	20	火	○	○	
	21	水	○	○	
	22	木	○	○	
	23	金	○	○	○
	24	土	○	○	○
	25	日	○	○	○
	26	月	○	○	
	27	火	○	○	
	28	水	○	○	
	29	木	○	○	
	30	金	○	○	
9月	31	土	○	○	○
	1	日	○	○	○
	2	月	○		
	3	火	○		
	4	水	○		
	5	木	○		
	6	金	○		
	7	土	○	○	○
	8	日	○	○	○



※○が営業時間です

【屋内温水プールに関するお問い合わせ】学習振興班 (TEL29-2069)



◆実行委員会
毎週日曜日 セパーム小会議室
17時から

現在成人式に向けて、実行委員会を対象者の住所確認、記念誌作成などの準備を進めています。
一人でも多くの実行委員会への参加をお願いします。

◆お問い合わせ先
セパーム 学習振興班
(TEL 29-2358)

◆負担 2,500円
※7月中旬に対象者に案内状を発送します。

◆日時 8月12日(月)
◆会場 康楽館
◆対象者

平成25年度小坂町成人式が次のとおり行われます。

新成人への皆さんへ
小坂町成人式のご案内



パークゴルフコース ご利用案内

平成25年4月26日にパークゴルフコース（小坂町みんなの運動公園）がオープンしました。

手ぶらで来ても気軽に楽しめるのが魅力のパークゴルフです。健康づくりやご友人との交流など、お気軽にご利用ください。

- 利用期間 11月10日(日)まで
- 利用時間 9:00～16:00
- 休場日 期間中は無休
- 使用料 下記のとおり

区 分	子ども (小中学生)	大人 (高校生以上)
一日券	100円	300円
シーズン券	—	3,000円
貸しクラブ	100円(1日)	
貸しボール	100円(1日)	

◆パークゴルフ場

小坂町小坂字下上山109番地1(樹海ライン沿の樹海クリーン脇)

第63回 社会を明るくする運動

町民のつどいを開催します

～犯罪や非行を防止し立ち直りを支える地域のチカラ～

青少年の健全育成と、非行や犯罪のない明るい社会・町づくりを目的に、今年も「社会を明るくする運動・町民のつどい」を開催します。皆さんの参加をお待ちしています。

- ・日時 7月20日(土) 午前10時～
- ・会場 セパーム
- 【集会プログラム】
 - 広報ビデオ上映会
 - 標語コンクール表彰式
 - 演奏会



『チャレンジデー 2013 in小坂』

小坂町は3回目の参加 参加率37.2%で銀メダルに!

人口5,902人中 参加者数2,193人でした

対戦結果 小坂町37.2%、標津町75.3% で標津町に完敗しました

5月29日(水)、全国で一斉開催されたスポーツイベント「チャレンジデー 2013」に今年も参加しました。

中央公園で開催されたオープニングセレモニーでは小坂小学校・中学校の児童生徒や集まった町民の方々約470名でラジオ体操を行ったあと、公園内をウォーキングしました。

小坂高校や町内各事業所ではラジオ体操などを行い、中央公園ではグランドゴルフ、みんなの運動公園ではパークゴルフ、向陽体育館では8人制バレーボール、ユニカール・ベタンク体験が行われました。

今年は、北海道標津町と対戦し残念ながら敗れましたが、目標であった35%以上の参加率を達成し、銀メダルを獲得しました。

『チャレンジデー』とは?

毎年5月の最終水曜日の午前0時から午後9時までのスポーツ参加率を、自治体単位の対戦形式で競うスポーツイベントです。全国101自治体から約205万人が参加しました。

参加率61%以上に金メダル、35～61%未満に銀メダル、35%未満に銅メダルが授与されます。





…子どもの催しもの…

「おはなしランプ」

自由参加・無料

～雨の絵本とおりがみ～

〈開催日時〉6月15日(土) 午前10時30分から
〈対象〉幼児から小学校低学年と保護者



新着図書

※ () の中の数字は分類番号です

一般書

- 色彩をもたない多崎つくと、彼の巡礼の年／村上春樹(913)
- リボン／小川糸(913)
- ライジング・ロード／高嶋哲夫(913)
- フェルメール・コネクション／宇賀神修(914)
- 青列車の秘密／アガサ・クリスティー(933)
- 冬の灯台が語るとき／ヨハン・テオリン(949)

実用書

- スーパー I T 高校生「Tehu」と考える創造力のつく方(007)
- 別冊太陽「伊勢神宮」(175)
- がまんしなくていい／鎌田實(491)
- 夏糸で編むカラフルバッグとバスケット(594)
- オープンガーデンを訪ねて学ぶ美しい花の庭づくり(629)

小学生向け

- からすのおかしやさん(E)
- たのしいおりょうり(E)
- ゲーテンベルクのふしぎな機械(E)

※「小坂町ホームページ」で当館の蔵書検索ができます

郷土館からのお知らせ

秋田県立博物館

「あきた大鉄道展(前期)」と館内見学に参加しませんか

◆見学日

7月26日(金)
午前9時出発 → 午後4時帰町予定

◆募集人員

一般25名。どなたでもご参加いただけます。

◆参加費

700円
(特別展観覧料400円と保険料300円)

◆申込・お問い合わせ先

小坂町郷土館へお申し込みください。

●体育祭開催

4月27日(土)、小坂中学校体育館において体育祭が開催されました。当初、陸上競技場を予定しておりましたが天候が悪く、中学校での開催となりました。二階から観戦できる体育館で、保護者の方を含め多くの方に参観いただきました。室内ではありましたが、生徒らは大いに躍動することができました。



坂高だより6月号

●PTA総会開催

4月21日(日)にPTA総会・教育振興会総会を開催しました。

今年は多くの保護者の方に参加いただけるよう、午前中の日程で実施しました。新役員も決定し、保護者・職員一丸となり、生徒を育て上げることを約束し、平成25年度のPTAがスタートしました。

●小坂七夕山車製作

小坂七夕に向け、いよいよ本格的に製作を開始しました。今年度はどんなテーマの山車が出来るか楽しみにしてください。

●6月・7月の行事

- ・第2次考査
- 7月4日(木)から9日(火)
- ・甲子園予選
- 7月11日(木)から

記事訂正

5月号の記事中に誤りがありましたので、お詫びして訂正します。

(正)

普通科に入学した藤井亮汰さん

新規学卒者雇用奨励金交付について

町内の事業所において、町内に在住する新規学卒者（高卒者のほか中学、大学等の卒業生も可。一部既卒者も含む。）を新たに雇い入れた事業者に対し、1人の雇い入れにつき30万円の奨励金を交付します。

助成の内容・条件 ※下記のいずれかに該当する方が対象です。

- ①中学校、高等学校、大学、短大等を卒業した方、する方。
- ②卒業から3年以内の既卒者。
（例：平成22年3月中に卒業した方であれば、平成25年4月1日が雇い入れ日の期限となる。）

（注意）該当する方を雇い入れた場合でも次の条件が必要です。

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ①雇い入れた新規学卒者が町内の事業所に勤務していること。 | ④雇用期間の定めのないこと。 |
| ②雇用保険に加入させていること。 | ⑤交付申請の日まで離職していないこと。 |
| ③町内に居住していること。（就職後速やかに町内へ移住する場合も可） | ⑥雇い入れ日の6か月前の日から、その事業所において雇用保険の一般被保険者を事業主の都合により解雇していないこと。 |

申込手続きについて

- ◎事業者は、雇い入れから1か月以内に『新規学卒者届出書』を提出してください。なお、当事業は平成25年4月1日にさかのぼって適用されますので、現時点で該当する事業所は速やかにご提出願います。
- ◎雇い入れの日から6か月経過後、1か月以内に『交付申請書』を提出してください。

再就職緊急支援奨励金交付について

非自発的理由によって平成23年10月1日以降に離職した町民を、平成25年11月30日までに雇用した事業所に対して奨励金を交付します。

■助成の内容・条件

- ・助成金額は、該当する雇用1人につき30万円です。
- ・条件は以下のとおりとなっており、すべてを満たす必要があります。
 - ◇再就職の雇い入れの日 → 平成25年11月30日以前であること
 - ◇再就職先事業所の所在地 → 小坂町、大館市または鹿角市内であること
 - ◇労働者の再就職日における年齢 → 60歳未満であること
 - ◇労働者の再就職先事業所における解雇の制限
 - 「労働者の雇い入れの日の前日から起算して6か月前の日～交付申請日」の期間に、当該事業所において雇用保険の一般被保険者（短時間労働者被保険者を含む。）を事業主の都合により解雇していないこと
- ※国または県により、本事業と同様の（雇用情勢の急激な変化に対応した緊急臨時的な措置としての）助成金等が受けられる雇用に対しては、本奨励金は支給しません。

■お申し込み期間

- 雇い入れの日から3か月を経過した後、1か月の期間内に交付申請を行ってください。
- 事前の（雇い入れ前の）申し込みは必要ありませんが、お申し込み後に条件を満たさないことが判明した場合、奨励金はお支払できませんので、ご利用を検討される方は、事前にお問い合わせください。よろしくお願いします。

ふれあい広場

お母さんから
毎日歯みがきが
がんばります！



兎澤大翔さん
(新町)

お母さんから
お兄ちゃんと一緒に、
毎日歯みがきが
がんばります！



佐々木玲維さん
(休平)

★**むし歯**
な～いもん！
3・4歳児

お母さんから
毎日の歯みがき、
これからも
がんばります！



佐藤由奈さん
(藤倉団地)

お母さんから
大好きなジュースや
お菓子を美味しく
食べるために、
これからも
歯みがきが
がんばろう！



亀田結夢さん
(上川原)

献血のお知らせ 6月27日(木)

9:00～11:00 小坂高校
12:10～13:00 十和田オーディオ
14:40～15:05 JAかつの小坂支店
15:30～16:30 小坂製錬株式会社



お問い合わせ先：保健センター(ゆーとりあ内TEL 29-2400)

保健だより

大腸がん検診受診状況調査へご協力をお願いします

小坂町の大腸がん検診受診率向上のため、40～69歳までの方を対象に大腸がん検診受診状況調査を実施しています。6月28日までにゆーとりあへお届けください。

この調査結果をもとに、未受診者に対して県が勧める電話による受診勧奨(コール・リコール)を行い、9月29日(日)の追加検診での受診につなげていきます。

職場や医療機関等で受診されている方、消化器系疾患で治療中や経過観察中の方以外の方には、電話による受診勧奨をしますので、大腸がん検診を受診するようお願いします。

女性検診・託児のご案内

7月は女性検診が2日間あります。託児付ですので、「ゆっくり検診を受けたい」「子どもを預けられない」という方は、ぜひご利用ください。

お申し込みは、**6月21日(金)**までに保健センターへお願いします。

託児できる検診日 7月10日(水)・24日(水) 昼の部のみ

- 託児場所 ゆーとりあ
- 託児料金 無料
- 対象 おおむね1歳から就学前のお子さん(0歳児についてはご相談ください)
- 託児定員 各日10人程度(先着順)
- 持ち物 おむつ・お茶など水分補給できるもの・バスタオル等

全国的に風しんが流行しています！ご注意を！

昨年に引き続き、風しんが流行しています。今年に入ってから患者数は増え続け、特に10代後半から50代前半の男性、10代後半から30代前半の女性に多く発病しています。

今後、夏に向け夏休みや帰省等で人が移動する機会が多くなると、ますます風しんに対する注意が必要となってきます。ご注意ください。

※麻しん風しん(MR) 予防接種をしていない方は早めに接種しましょう。

不妊治療・不育症治療 治療費助成事業が開始されました

【お問い合わせ先】
保健センター
(TEL29-2400)

町では少子化対策のひとつとして、特定・一般不妊治療費、不育症治療費の助成事業を4月1日からスタートしています。

①特定不妊治療費助成

平成25年4月1日以降の国内医療機関における特定不妊治療（体外授精、顕微授精等）に要した保険診療外の費用の一部を助成します。

【助成額】 県から受けた助成額を控除した額。限度額は1回につき15万円で年3回まで助成。期間5年。

②一般不妊治療費助成

平成25年4月1日以降の一般不妊治療（タイミング法、薬物療法、人工授精等の不妊治療、及びその治療に係る不妊検査）に要した費用の一部を助成します。

ただし、検査のみで具体的な治療をしていない、または特定不妊治療（体外授精、顕微授精等）のための検査費、治療費は除きます。

【助成額】 1年度につき限度額15万円。期間5年。

③不育症治療費助成

妊娠はするものの2回以上繰り返す流産や死産等によって赤ちゃんを授けられない不育症について、平成25年4月1日以降に国内医療機関において夫婦が受けた不育症治療、及びその治療に係る検査に要した費用の一部を助成します。

【助成額】 1年度につき限度額15万円。期間5年。

助成対象者要件 ※下記の全てを満たすご夫婦が対象となります

- ・医療機関で治療が必要と診断され上記①②③の治療を受けていること。
- ・申請日現在、小坂町に住民登録していること。
- ・国民健康保険や社会保険等の公的健康保険に加入していること。

- ・夫婦の前年所得の合計額が730万円未満であること。
- ・町税を滞納していないこと。

【申請期間・方法】

治療を終了した日が属する年度末日まで、必要書類を保健センターへ提出し申請すること。

6月は
男女共同参画
推進月間です

秋田県では「あきたハーモニー条例（秋田県男女共同参画推進条例）」の中で、毎年6月を男女共同参画推進月間に定めています。

また、内閣府の男女共同参画本部では6月23日から29日までの1週間を、男女共同参画週間としており、今年度のキャッチフレーズは、

「紅一点じゃ、
足りない。」

です。

男性と女性が、職場で、学校で、地域で、家庭で、それぞれの個性と能力を発揮できる「男女共同参画社会」。

その実現のためには、政府や地方公共団体だけでなく、国民のみならず一人ひとりの取組が必要です。

私たちのまわりの男女のパートナリシップについて、この機会に考えてみませんか？

ハーモニーフェスタ2013
「私らしい
幸せのかたち」

「私らしい幸せのかたち」はどんな形？どんな色？

ライフイベントに応じた働き方や活動のあり方について一緒に語りましょう。

日時・会場

6月29日（土）

午前10時30分～午後4時

国民文化祭サテライトセンター

（秋田駅前・フォンテあきた6階）

イベント内容

・ハーモニーフォーラム

・男女共同参画クイズ

・秋田県男女共同参画社会

づくり表彰

当日は、ゆるキャラ応援隊のテッテと与次郎も応援に駆けつけます！

お問い合わせ先

秋田県中央男女共同参画センター

（アトリオン6階）

（TEL 018-8336-7853）

クーさんの いんたーなしょなる 国際コーナー

Volume 18

「日本とアメリカの車社会の違い」

アメリカはとても広い国であるため、日常的に車を使用する頻度は日本より多いと感じます。電車やバスなどの公共機関が少ないため、1人1台といった割合で車を所有しているようです。

日本より車依存の社会になっているにも関わらず、アメリカはエコカーに関する意識やテクノロジーが遅れているという意見があります。燃費がよい車は日本の方が圧倒的に多いです。

もちろんアメリカでハイブリッドカーなどは徐々に人気が出てきていますが、いまだ燃費が悪くて大きい

車を購入する人は少なくないです。私の個人的な意見ですが「大きい車の方が格好良い」というアメリカ特有の文化があるからかもしれません。また、車体の大きな車が多いため、小さくて燃費のよい車は事故などのとき「危ない」と言う意見もあります。

環境のために、これからアメリカでもっと燃費のよい車が増えるといいですね。



**毎年6月は
児童手当現況届の
提出が必要です!**

提出期限：6月28日(金)

中学3年生までのお子さんがある方で、「児童手当」の支給を受けている方は、現況届の提出が必要です。

6月中にお届けする現況届に必要な事項を記入し、6月28日(金)までに提出してください。

提出されない場合は、6月分以降の児童手当が受けられなくなりますので、忘れずにご提出をお願いします。

(注意)

受給者が公務員になった場合は、小坂町へ受給事由消滅届を、勤務先へは認定請求書を提出してください。

〈お問い合わせ先〉

町民福祉班 (TEL29-2400)

農家のみなさんへ

**経営所得安定対策の
申請を受け付けています**

提出期限：6月20日(木)

水田や畑において「米」や戦略作物としての「飼料用米・大豆・そば・なたね」、「鹿角地域で指定された野菜等」を作付し、販売する農家の方に対して、経営所得安定対策交付金が交付されます。

申請書は、昨年交付金の対象となった方に鹿角地域農業再生協議会から送付されますので、今年の作付・出荷を確認し、該当する場合は提出してください。

また、「今年から対象作物を出荷される方」、「畑でのみ作物の作付・出荷を行っている方」については、新規に申請が必要ですので、下記窓口へお申し出ください。

※期限内に申請しないと交付を受けられない場合があります。ご注意ください。

〈お問い合わせ先〉 農林班 (TEL29-3912)

自動車税の納期限は7月1日です！

自動車税は4月1日現在の所有者に課税されます。忘れずに最寄りの金融機関、コンビニエンスストア等で期限内に納めてください。

公共料金の支払いと同様、口座振替とすることもできます。

◆お問い合わせ先

秋田県総合県税事務所鹿角支所
(TEL 0186-23-2328)

公用車お譲りします

一般競争入札によりお譲りします。

◆物件

クレーン付きダンプ

(いすゞエルフ3.5t)1台

年式…平成8年式 車検…無し

※落札者が運搬すること

◆説明会

6月18日(火)午後1時30分～

◆場所 役場本庁舎北側車庫

◆お問い合わせ先

総務管財班(TEL 29-3901)

都市計画区域マスタープラン変更案を縦覧します

◆縦覧期間

6月7日(金)から28日(金)まで

◆縦覧場所

小坂町役場建設課建設班

◆お問い合わせ先

秋田県建設部都市計画課

(TEL 018-860-2445)

子どもの人権110番

子どもを巡る様々な人権問題の解決を図るため、「子どもの人権110番」強化週間を実施します。期間中は専用電話により、人権擁護委員や法務局職員が相談をお受けします。

◆実施日

・6月24日(月)～28日(金)

午前8時30分～午後7時

・6月29日(土)～30日(日)

午前10時～午後5時

◆専用電話相談

子どもの人権110番

(TEL 0120-0007-110)

法務局夕方なんでも相談所

◆日時 6月27日(木)

午後5時～午後7時

◆場所

秋田地方方法務局大館支局

◆相談内容

・登記(相続、売買、境界トラブル)

・戸籍(婚姻、離婚)

・供託(地代、家賃、給与差押え)

・人権(近隣関係・いじめ)

◆相談員

法務局職員

◆その他

面接相談と電話相談を行います。事前予約は必要ありません。

◆電話相談

秋田地方方法務局大館支局総務課係

(TEL 0186-42-6514)

調停相談会を開催します

◆日時 7月8日(月)

午前10時～午後3時

◆場所 鹿角簡易裁判所

◆相談内容

・民事関係(金銭、土地、相隣、その他民事に関する事)

・家事関係(婚姻、相続、財産分与、慰謝料、その他家事に関する事)

◆お問い合わせ先

鹿角調停協会(TEL 23-2262)

◆お問い合わせ先

鹿角調停協会(TEL 23-2262)

身体障害者巡回相談(聴覚)

◆日時 7月12日(金)

午前10時～正午(受付9時30分)

分)

5月分 町長交際費をお知らせします [計19件 83,000円]

川下入会集団協議会総会懇親会	5,000円
かづの飲食店組合連合会総会懇親会	6,000円
鹿角交通協会小坂支部総会懇親会	2,000円
小坂管工事業協会総会懇親会	5,000円
鹿角建設業協会総会懇親会	5,000円
かづの商工会総代会懇親会	4,000円
鹿角たばこ販売協同組合総会	5,000円
小坂建設業協会総会懇親会	5,000円
第29回国民文化祭秋田県実行委員会 第2回総会懇親会	5,000円
鹿角アスコン協同組合総会懇親会	2,000円
秋田県建築士会鹿角支部総会懇親会	5,000円
小坂町指定工事店協会総会懇親会	5,000円
小坂町野球協会総会懇親会	5,000円
鹿角雇用開発協会総会懇親会	3,000円
鹿角交通協会小坂支部十和田湖地区総会懇親会	5,000円
鹿角地方職業能力開発協会総会懇親会	5,000円
秋田県市町村協働政策会議総会懇親会	5,000円
小坂町身体障害者協会総会懇親会	3,000円
小坂町自治会総連絡協議会総会懇親会	3,000円

～みなさんのご意見をお聞かせください～

第18回小坂町議会報告会

平成16年から年2回開催している議会報告会も今回で18回目となりました。

町民のみなさんとひざを交えて意見交換できるよい機会であり、町政の進展や協働の町づくりにつながっています。

18回目の今回は、前回までの要望事項の処理状況や、「議会だより」掲載内容等を取り上げながらみなさんのご意見をお聞かせ願えればと思います。

夜間の開催となりますが、ぜひお誘い合わせのうえご参加くださるようお願いいたします。

区 分	開催日時	会 場
七滝地区	6月26日(水)午後6時30分～	ほっとりあ
十和田湖地区	6月26日(水)午後6時30分～	大川岱自治会館
上向地区	6月27日(木)午後6時30分～	鶴生活センター
川上地区	6月27日(木)午後6時30分～	川上公民館
中央地区	6月28日(金)午後6時30分～	セ パ ー ム

お問い合わせ先：町議会事務局(TEL 29-3914)

◆場所
大館市福祉総合センター

◆内容
身体障害者手帳（聴覚）の診断、補聴器の医学的判定及び医療相談等。

◆お問い合わせ先
秋田県福祉相談センター
(TEL 018-831-2301)



募集

社交ダンスサークル アカシア会員募集中！

ご年配の方ならどなたでも。
お気軽にご連絡ください。

◆例会 毎週木曜日

午前10時～正午

◆場所 天使館

◆指導

長沢ダンススクール（鹿角市）

長澤俊光先生（月2回）

◆会費 月2千円

◆お問い合わせ先

佐藤新一（TEL 29-2455）

技能講習参加者募集

シルバー人材センターでは、
ハローワークに求職登録してい
る55歳以上の方を対象に無料技
能講習会を開催します。

◆講習名
・緑地保全管理（刈払機）
7月1日（月）～9日（火）
7日間、定員20名
会場…尾去沢市民センター
・パソコン実務（中級）
8月21日（水）～9月3日（火）
8日間、定員20名
会場…鹿角市交流プラザ

◆申込・お問い合わせ先
鹿角地域シルバー人材センター
(TEL 23-6644)

平成25年度調理師試験

◆試験日時 8月28日（水）
午後1時30分～3時30分

◆試験会場

秋田県正庁ほか県庁周辺施設

◆受験資格

中学卒業以上、規定の給食施設及び営業施設において2年以上の調理業務に従事した方。

◆願書受付期間

7月3日（水）～12日（金）

※提出先、必要書類等詳細はお問い合わせください。

◆合格発表 9月17日（火）

◆お問い合わせ先

大館保健所

(TEL 0186-52-3952)

ゴミ集積所「ゴミ箱」の 斡旋のお知らせ

各自治会で設置する「ゴミ箱」を斡旋します。
希望する自治会は下記のとおりお申し込みください。

【ゴミ箱種類】

A型（普通型） 78,000円（税込み）
→ 町補助金 26,000円

B型（大型） 88,000円（税込み）
→ 町補助金 29,000円

【お申し込み】

7月5日（金）までに自治会名、代表者名、連絡先、希望型、個数をお知らせください。

お問い合わせ先：生活環境班（TEL 29-2400）

学校・保育所給食食材の 放射性物質検査結果を お知らせします

◆検査日 5月14日
①小坂小学校（キャベツ）
②小坂中学校（もやし）
◆検査日 5月20日
③七滝保育所（にんじん）
④小坂マリア園（大根）

◆検査結果 ↓ すべて不検出

◆お問い合わせ先
①・②教育委員会事務局総務班
(TEL 29-12342)
③・④町民課町民福祉班
(TEL 29-12400)

グリーンフィル小坂（株）処理水の 放射性物質測定結果

（単位：ベクレル／リットル）

採取日		平成25年5月16日		
測定期間		5月17日から5月21日		
採取場所	試料名	ヨウ素	セシウム134	セシウム137
グリーンフィル小坂	処理水	検出下限値未満のため不検出		
大谷地川末端	河川水			
小坂川下流	河川水			

慶弔だより

（5月受付分・敬称略）

お・く・や・み

〈尾樽部〉 石井 忠

〈古苦竹〉 本田 哲夫

〈新町〉 佐藤 忠男

〈藤倉団地〉 小棚木アイ

〈栗平〉 児玉 ミツ

※『慶弔だより』への掲載を希望されない場合は、届出の際に窓口へお伝えください。

戸籍関係の届出について

出生・婚姻・死亡等の届出は、平日は町民課（ゆとりあ）窓口、時間外・休日は役場本庁（尾樽部）で行っています。届書を記入される場合、消えやすいペン・消せるペンは使用できません。（場合によっては書き直していただくこともあります。）また、必ず押印部分がありますので、印鑑をご持参ください。届書は届出をされる方に記入していただきますが、分からない部分がある場合はそのままご持参ください。

まちづくりへの考えをお聞かせください

町長面会日

6月25日(火)

■会場／役場本庁舎

■受付時間／午前10時30分～

■面会時間／午前10時30分～12時

※面会の予約はできません。当日受付のみとなります。

※1人あたりの面会時間の上限を30分とさせていただきます。

町への「提言」投書箱

■設置場所／セバーム、ほっとりあ、川上公民館、ゆーとりあ、十和田出張所

問い合わせ先＝総務課総務管財班 (TEL29-3901)

町の人口・世帯数

6月1日現在の住民基本台帳より
() 内は前月比

人 口 5,858人 (－8人)
男 2,729人 (+2人)
女 3,129人 (－10人)
世帯数 2,570世帯 (+4世帯)

CALENDAR 6月16日～7月15日

注：在宅当番医は、平日は午後5時から8時まで、日曜日は午前9時から午後8時までです。

月 日	行 事 名	在宅当番医	月 日	行 事 名	在宅当番医
6/16 (日)		村 木 医 院 ☎22-2055	7/ 1 (月)	市日健康相談(だんらん) ノーマディアチャレンジ週間(～5日) (図書館・郷土館休館日) 【生ごみ(中央地区)】	大湯リハビリ病院 ☎37-3511
17 (月)	(図書館・郷土館休館日) 【生ごみ(中央地区)】	福 永 医 院 ☎35-3117	2 (火)	〈半夏生〉 2か月児・1歳3か月児育児相談(ゆーとりあ) 【可燃ごみ】	福 永 医 院 ☎35-3117
18 (火)	行政相談日(七滝公民館) (康楽館休演日) 【可燃ごみ】	長 橋 医 院 ☎23-7612	3 (水)		大 里 医 院 ☎22-1251
19 (水)		小笠原医院 ☎35-2011	4 (木)	(康楽館休演日) 【生ごみ(中央地区)】	小笠原医院 ☎35-2011
20 (木)	小坂アカシアグラウンドゴルフ交流会 小学校修学旅行(～21日) 【生ごみ(中央地区)】	笹村整形外科 ☎30-0035	5 (金)	康楽館歌舞伎大芝居(～7日) 【可燃ごみ】	本 田 医 院 ☎35-3002
21 (金)	〈夏至〉 ゆーとりあにこにこ訪問(マリア園) 【可燃ごみ】	大湯リハビリ病院 ☎37-3511	6 (土)	鹿角ミニバス大会(～7日) 【古紙類】	いけがみクリニック ☎30-0111
22 (土)	鹿角中学校総合体育大会(～23日) 【不燃物(B地区)・ペットボトル】	小坂町診療所 ☎29-5500	7 (日)	〈小暑・七夕〉 川とまちをきれいにする運動(川上・七滝) 鹿角支部消防訓練大会	長 橋 医 院 ☎23-7612
23 (日)		かつの厚生病院 ☎23-2111	8 (月)	(康楽館休演日) (図書館・郷土館休館日) 【生ごみ(中央地区)】	三ヶ田医院 ☎31-1231
24 (月)	中学校振替休業日(～25日) (図書館・郷土館休館日) 【生ごみ(中央地区)】	長 橋 医 院 ☎23-7612	9 (火)	心配ごと相談日(だんらん) PTA授業参観(中学校) 【可燃ごみ】	小坂町診療所 ☎29-5500
25 (火)	心配ごと相談日(だんらん) 【可燃ごみ】	なかのクリニック ☎22-7335	10 (水)	ゆーとりの日 【びん、缶等資源類】	村 木 医 院 ☎22-2055
26 (水)	康楽館常打芝居「劇団岬一家」千穂楽 ゆーとりの日 【びん、缶等資源類】	本 田 医 院 ☎35-3002	11 (木)	七滝保育所施設開放日 1歳6か月児・3歳児・4歳児健診(ゆーとりあ) 【生ごみ(中央地区)】	笹村整形外科 ☎30-0035
27 (木)	小坂町老人クラブ連合会スポーツ大会 七滝保育所施設開放日 (康楽館休演日～28日) 【生ごみ(中央地区)】	三ヶ田医院 ☎31-1231	12 (金)	開校記念日(小学校) 【可燃ごみ】	大 里 医 院 ☎22-1251
28 (金)	PTA授業参観(小学校) 体育施設利用者調整会議 【可燃ごみ】	鹿角中央病院 ☎23-4131	13 (土)	第48回十和田湖湖水まつり(～14日) 七滝まつりっ子 全県中学校総合体育大会(～15日) 【不燃物(A地区)・ペットボトル】	鹿角中央病院 ☎23-4131
29 (土)	康楽館常打芝居「劇団夢の旅」初日	村 木 医 院 ☎22-2055	14 (日)		かつの厚生病院 ☎23-2111
30 (日)	小坂町消防訓練大会	笹村整形外科 ☎30-0035	15 (月)	〈海の日〉 【生ごみ(中央地区)】	大湯リハビリ病院 ☎37-3511
			不燃物捨て場の開場は、毎週土・日曜日です。事前に許可申請手続きが必要です。ゆーとりあ(TEL29-2400)へお問い合わせください。		

お願い… 「広報こさか」は、毎月10日の発行日に町内会に届けているため、皆さんのお手元に届くまでに若干の日数を要することがあります。ご迷惑をおかけしますが、ご了承くださるようお願いいたします。

小坂鉄道レールパーク(仮称)

小坂町では観光による町内交流人口の拡大を図ってきましたが、一層の増加を図るため既存の観光施設に加えて旧小坂鉄道の施設等を活用したプロジェクトを平成24年度から進めています。

今回は先月号でお知らせした3つの計画にある『①旧小坂鉄道関連施設等の整備』について説明します。

小坂鉄道は小坂駅から大館駅までの区間22.3kmを鉱山から採掘された鉱物などの運搬や、旅客、小坂町民の交通手段として長く愛されておりましたが、平成21年4月に約100年の歴史に幕を閉じました。この施設を新たな観光資源として活用するため、町では次の4つを整備していきます。

①「小坂鉄道施設・沿線」の整備

- ・トロッコ観光鉄道停留所の整備・小坂鉄道沿線の整備・旧小坂駅の補修及び補強(平成24年度実施済)
- ・駐車場の整備・連絡路の整備

②「小坂鉄道体験館」の整備

- ・旧小坂鉄道で使用した機関車等の動態保存と展示・機関車動態保存のための整備
- ・講習室の整備・旧保線区詰所の整備

③「小坂鉄道客車車両展示場」の整備

- ・上屋の解体と新設・郷土館保存の車両の移設・移設車両の補修と展示・軌道の整備

④「小坂鉄道レールパーク体験」の事業

- ・ディーゼル機関車の運転体験・ラッセル車の除雪運転体験・トロッコ観光鉄道の運行・レールバイク運転体験・担い手育成・商品開発



トロッコ観光鉄道

このように近代化産業遺跡群を観光資源として確立し、新たに旧小坂鉄道関連施設を十和田八幡平エリアの滞留型観光拠点の一つとしていきたい考えです。

墓石 記念碑・燈籠

～お墓の修理・リフォーム・戒名彫・移転・解体など～



柳沢石材店

鹿角市十和田大湯字倉沢77-1

お気軽に
お電話下さい

☎37-3836

大切な家族の健康のため心をこめた『菜々の油』エコボトル取扱店

小坂鉱山字栗平

リカーショップたかはし

小坂字上田表

佐藤こうじ店

株式会社エコサカ

TEL29-2022
FAX29-5188

住まいコンシェル LIFA

リフォーム・修理、
住まいの悩みを必ず解決いたします。

外装	増改築	屋根	窓・サッシ	バリアフリー
内装	システムキッチン	システムバス	灯油ボイラー 電気温水器	オール電化 セミ電化

住まいコンシェル ライファかづの (大館桂工業株式会社)

TEL.(0186)25-2055

小坂出張所

TEL.(0186)29-3421

どんなことでも

まずはお気軽にお電話ください!